



भारत का राजपत्र
The Gazette of India
இந்திய அரசிதழ்

असाधारण

EXTRAORDINARY

சிறப்பிதழ்

भाग XV अनुभाग 1

Part XV Section 1

பகுதி XV பிரிவு 1

प्राधिकार प्राकारित

PUBLISHED BY AUTHORITY

அதிகாரத்துடன் வெளியிடப்பட்டது

नई दिल्ली, सनिवार, 17 मार्च, 2001/1921 सका

New Delhi, Saturday, 17th March 2001/1921 Saka

புது தில்லி, 2001 மார்ச்சு 17 சனிக்கிழமை 1921 சக

Ministry of Law, Justice and Company Affairs

(Legislative Department)

சட்ட, நீதி மற்றும் நிறும் அலுவல்கள் அமைச்சகம்
(சட்டமியற்றுத் துறை)

The Translation in Tamil of The Narcotic Drugs and Psychotropic Substances Act, 1985 (61 of 1985), The General Clauses Act, 1897 (10 of 1897), The Central Boards of Revenue Act, 1963 (54 of 1963), and The Remittances of Foreign Exchange and Investment in Foreign Exchange Bonds (Immunities and Exemptions) Act, 1991 (41 of 1991) are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be the Authoritative Texts thereof in Tamil under clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

மயக்க மருந்துப் பொருள்கள் மற்றும் மனதிலைக்கு ஊறுசெய்யும் பொருள்கள் சட்டம், 1985 (61/1985), பொது வகையங்கள் விளக்கச் சட்டம், 1897 (10/1897), மைய வருவாய் வாரியங்கள் சட்டம், 1963 (54/1963), அயல்நாட்டுச் செலாவணி செலுத்தங்கள் மற்றும் அயல்நாட்டுச் செலாவணி பினைமுறிகளில் முதலீடு செய்தல் (காப்புரிமைகள் மற்றும் விலக்கனிப்புகள்) சட்டம், 1991 (41/1991) ஆகியவற்றின் தமிழ்மொழிபெயர்ப்பு குடியரசுத் தலைவரின் அதிகாரத்தின்படி இதன்மூலம் வெளியிடப்படுகின்றன. அதிகாரவுரிமைப்படியான வாசகங்கள் (மையச் சட்டங்கள்) சட்டம், 1973 (50/1973) இன் பிரிவு 2 இன் கூறு (அ)வின்படி இவையே தமிழில் அதிகாரவுரிமைப்படியான வாசகங்களாகக் கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

[Price : Rs. 75.00

மைய வருவாய் வாரியங்கள் சட்டம், 1963

(சட்ட எண் 54/1963)

[1963, டிசம்பர், 30]

நேர்முக வரிகளுக்காகவும், ஆயத்தீர்வை மற்றும் சங்கத்தீர்வைகளுக்காகவும் தனித் தனி வருவாய் வாரியங்களை அமைப்பதற்கும், மேற்சொன்ன வாரியங்களுக்கு அதிகாரங்களை அளிக்கவும் கடமைகளைச் சமத்துவதற்குமான நோக்கங்களுக்காக, குறித்தசில செய்சட்டங்களைத் திருத்தம் செய்வதற்கு வகைசெய்வதற்கான ஒரு சட்டம்.

இந்தியக் குடியரசின் பதினான்காம் ஆண்டில் நாடாளுமன்றத்தினால் பின்வருமாறு சட்டம் இயற்றப்படுவதாகுக:—

குறுந்தலைப்பும் அளாவ்கையும்.

1. (1) இந்தச் சட்டம், மைய வருவாய் வாரியங்கள் சட்டம், 1963 என்று வழங்கப்பெறும்.

(2) இது, மைய அரசாங்கம், அதிகாரமுறை அரசிதழில் அறிவிக்கை வாயிலாகக் குறித்திடலாகும் தேதியன்று செல்லாற்றல் பெறும்.

2. (1) இந்தச் சட்டத்தில், தறுவாயின் தேவை வேறானாலன்றி,—

(அ) “வாரியம்” என்பது, பிரிவு 3 இன்படி அமைக்கப்பட்டுள்ள நேர்முக வரிகளுக்கான மைய வாரியம் அல்லது ஆயத் தீர்வை மற்றும் சங்கத் தீர்வைகளுக்கான மைய வாரியம் என்று பொருள்படும்;

(ஆ) “மைய வருவாய் வாரியம்” என்பது, மைய வருவாய் வாரியச் சட்டம், 1924 இன்படி அமைக்கப்பட்டுள்ள மைய வருவாய் வாரியம் என்று பொருள்படும்.

(இ) “நேர்முக வரி” என்பது,—

- (i) இறங்குசொத்துத் தீர்வைச் சட்டம், 1953இன்படி,
- (ii) செல்வ வரிச் சட்டம், 1957இன்படி;
- (iii) [நிதிச் சட்டம், 1966 இன் பிரிவு 40ஆல் நீக்கறவு செய்யப்பட்டது]
- (iv) நன்கொடை வரிச் சட்டம், 1958இன்படி
- (v) வருமான வரிச் சட்டம், 1961இன்படி
- (vi) [நிதிச் சட்டம், 1966இன் பிரிவு 42ஆல் நீக்கறவு செய்யப்பட்டது]
- (vii) வட்டி வரிச் சட்டம், 1974இன்படி, மற்றும்
- (viii) உணவக வரவுச் சீட்டுகள் வரிச் சட்டம், 1980இன்படி
- (ix) செலவின வரிச் சட்டம், 1987இன்படி

விதிக்கத்தக்க தீர்வை அல்லது சமத்தத்தக்க வரி எதுவும் என்று பொருள்படும்; மற்றும்

(2) மைய அரசாங்கத்தால் அதிகாரமுறை அரசிதழில் அறிவிக்கை வாயிலாக, அதன் தன்மை அல்லது நிலைப்பாட்டைப் பொறுத்து, ஒரு நேர்முக வரி என்று விளம்பப்படலாகும் பிற தீர்வை அல்லது வரி எதுவும் என்று பொருள்படும்.

3. (1) மைய அரசாங்கம், மைய வருவாய் வாரியத்தின் இடத்தில் நேர்முக வரிகள் மைய வாரியம் என்றும், மைய ஆயத்தீர்வை மற்றும் சங்கத்தீர்வை வாரியம் என்றும் வழங்கப்பெறும் இரு வருவாய் வாரியங்களைத் தனித்தனியே அமைத்தல் வேண்டும்; மற்றும் அத்தகைய வாரியம் ஒவ்வொன்றும், மைய அரசாங்கத்தின் கட்டாள்கைக்கு உட்பட்டு, மைய அரசாங்கத்தால் அல்லது பிற சட்டம் எதனாலும் அந்த வாரியத்திடம் ஒப்படைக்கப்படலாகும் அதிகாரங்களைச் செலுத்துதலும் கடமைகளைப் புரிதலும் வேண்டும்.

நேர்முக
வரிகளுக்காகவும்
ஆயத்தீர்வை
மற்றும் சங்கத்
தீர்வைகளுக்
காகவும்
தனித்தனி
வாரியங்களை
அமைத்தல்.

(2) வாரியம் ஒவ்வொன்றும், மைய அரசாங்கம் அமர்த்துவதற்குப் பொருத்தமெனக் கருதலாகும் எழுவருக்கு மிகாத எண்ணிக்கையில் நபர்களைக் கொண்டதாக இருக்கும்.

4. (1) மைய அரசாங்கம், வாரியம் ஒவ்வொன்றிலும் செய்யப்படும் நடவடிக்கையை ஒழுங்குறுத்தும் நோக்கத்திற்காக விதிகளை வகுக்கலாம் மற்றும் அத்தகைய விதிகளுக்கு இணக்க, பிறப்பிக்கப்பட்ட ஆணை அல்லது செய்யப்பட்ட செயல் ஒவ்வொன்றும், நேர்வுக்கேற்ப, வாரியத்தின் ஆணையாக அல்லது செயலாகக் கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

வாரியத்தின்
நெறிமுறை.

(2) இந்தப் பிரிவின்படி வகுக்கப்படும் விதி ஒவ்வொன்றிலும், அது வகுக்கப்பட்ட பின்பு கூடியவிரைவில், நாடாளுமன்ற அவை ஒவ்வொன்றிலும் அது ஒரு கூட்டத் தொடராகவோ அல்லது இரண்டிற்கு மேற்பட்ட அடுத்தடுத்தக் கூட்டத் தொடர்களாகவோ முப்பது நாட்களைக் கொண்ட மொத்தக் கால அளவுக்கு அமர்வில் இருக்கையில், அதன்முன் வைக்கப்படுதல் வேண்டும் மற்றும் மேற்சொன்ன கூட்டத் தொடர்களை அல்லது அடுத்தடுத்தக் கூட்டத் தொடர்களை உடனடியாகத் தொடர்ந்து வரும் கூட்டத் தொடர் முடிவடைவதற்கு முன்பு, அந்த விதியில், மாற்றமைவு எதையும் செய்வதற்கு இரண்டு அவைகளும் ஒத்துக்கொள்ளுமாயின் அல்லது அந்த விதி வகுக்கப்படுதல் ஆகாது என்பதை இரண்டு அவைகளும் ஒத்துக்கொள்ளுமாயின், அதன் பின்பு, அந்த விதி அவ்வாறு மாற்றமைவு செய்யப்பட்ட வடிவத்தில் மட்டுமே செல்திறம் உடையதாகும் அல்லது நேர்வுக்கேற்ப, செல்திறம் இல்லாது போகும், எனினும் அத்தகைய மாற்றமைவு அல்லது அழித்தறவு எதுவும் அந்த விதியின்படி முன்னதாகச் செய்யப்பட்ட எதனுடைய செல்லுந்தன்மைக்கும் குந்தகமின்றி இருத்தல் வேண்டும்.

குறித்த சில
செய்சட்டங்
களின் திருத்தம்.

5. (1) இறங்குரிமை சொத்துத் தீர்வைச் சட்டம், 1953 இல், செல்வ வரிச் சட்டம், 1957இல், செலவினங்கள் வரிச்சட்டம் 1957 இல், நன்கொடை வரிச் சட்டம், 1958 இல், வருமான வரிச் சட்டம், 1961 இல் மற்றும் மிகை ஆதாயங்கள் வரிச் சட்டம், 1963 இல் எங்கெங்கெல்லாம் “மைய வருவாய் வாரியம் சட்டம், 1924இன்படி அமைக்கப்பட்ட மைய வருவாய் வாரியம்” அல்லது “மைய வருவாய் வாரியம்” என்ற சொற்களும், தொகை விவரங்களும் காணப்படுகின்றனவோ அங்கெங்கெல்லாம் “மைய வருவாய் வாரியங்கள் சட்டம், 1963இன்படி அமைக்கப்பட்ட நேர்முக வரிகளுக்கான மைய வாரியம்” என்னும் சொற்களும் தொகை விவரங்களும் மாற்றாக அமைக்கப்படுதல் வேண்டும்.

(2) மைய ஆயத்தீர்வைகள் மற்றும் உப்புச் சட்டம், 1944 இலும், சுரங்கங்கள் சட்டம், 1962 இலும் எங்கெங்கெல்லாம், “மைய வருவாய் வாரியச் சட்டம், 1924 இன்படி அமைக்கப்பட்ட மைய வருவாய் வாரியம்” அல்லது “மைய வருவாய் வாரியம்” என்னும் சொற்களும் தொகை விவரங்களும் காணப்படுகின்றனவோ அங்கெங்கெல்லாம், “மைய வருவாய் வாரியங்கள் சட்டம், 1963 இன்படி அமைக்கப்பட்ட மைய ஆயத்தீர்வை மற்றும் சங்கங்கள் தீர்வை” என்ற சொற்களும் தொகை விவரங்களும் மாற்றாக அமைக்கப்படுதல் வேண்டும்.

(3) மைய வருவாய் வாரியத்திற்குப் பிறசெய் சட்டம் எதனாலுமோ அதன் வழியாலோ ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ள செயற்பணிகள்—

(அ) அத்தகைய செயற்பணிகள், நேர்முக வரிகளோடு தொடர்புடைய பொருட்பாடுகளாக இருப்பின், அவை நேர்முக வரிகள் மைய வாரியத்தால் ஆற்றப்படுதல் வேண்டும், மற்றும்

(ஆ) அத்தகைய செயற்பணிகள் பிற பொருட்பாடு எதனுடனும் தொடர்புடையதாக இருப்பின், வரிகள் மைய வாரியத்திற்கு மைய அரசாங்கத்தால் ஒப்படைக்கப்பட்டிருந்தாலன்றி, ஆயத்தீர்வை மற்றும் சங்கத் தீர்வை மைய வாரியத்தால் ஆற்றப்படுதல் வேண்டும்.

6. (1) மைய வருவாய் வாரியத்தின் முன், இந்தச் சட்டத்தின் தொடக்க நிலையின்போது முடிவுறா நிலையிலுள்ள நடவடிக்கை ஒவ்வொன்றும்,

குறித்த சில நட
வடிக்கைகளை
மாற்றுதல்.

(அ) அது, நேர்முக வரிகளோடு தொடர்புடையதாக இருப்பின், நேர்முக வரிகள் மைய வாரியத்திற்கு மாற்றப்படுதல் வேண்டும், மற்றும்

(ஆ) பிற நேர்வு எதிலும், ஆயத்தீர்வை மற்றும் சுங்கத்தீர்வை மைய வாரியத்திற்கு மாற்றப்படுதல் வேண்டும்.

(2) நடவடிக்கை எதனையும் நேர்முகவரிகள் மைய வாரியத்திற்கு மாற்றுவதா அல்லது ஆயத்தீர்வை மற்றும் சுங்கத்தீர்வை மைய வாரியத்திற்கு மாற்றுவதா என்பது குறித்து வினா எதுவும் எழுமாயின், அது மைய அரசாங்கத்திற்குக் குறித்தனுப்பப்படுதல் வேண்டும், அதன்பேரில் அதன் முடிபே அறுதியானதாகும்.

இடர்ப்பாடுகளை
அகற்றுவதற்கான
அதிகாரம்.

7. (1) இந்தச் சட்டத்தின் வகையங்களைச் செல்திறப்படுத்துகையில் இடர்ப்பாடுகள் எதுவும் எழுமாயின், மைய அரசாங்கம், அதிகாரமுறை அரசிதழில் வெளியிடப்படும் ஆணையின் வாயிலாக, இந்தச் சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்கு முரணாக இல்லாதவாறு அந்த இடர்ப்பாட்டை அகற்றுவதற்குத் தேவையானது அல்லது உகந்தது என்று அதற்குத் தோன்றுகிற வகையங்களைச் செய்யலாம்.

(2) உட்பிரிவு (1) இன்படியான ஓர் ஆணை, சட்டத்தின் தொடக்கத் தேதிக்கு முந்தியல்லாத ஒரு தேதியிலிருந்து முன்மேவு செல்திறம்பெறும் தன்மையுடையதாக இருத்தல் வேண்டும்.

(3) இந்தச் சட்டத்தின் தொடக்கநிலையின்போது முடிவுறாநிலையிலுள்ள சட்ட நடவடிக்கை எதற்கும், மைய வருவாய் வாரியம் ஒரு தரப்பினராக இருக்குமாயின்—

(அ) அந்த நடவடிக்கை நேர்முக வரிகளோடு தொடர்புடைய நடவடிக்கையாய் இருப்பின், அத்தகைய நடவடிக்கையில் மைய வருவாய் வாரியத்திற்கு மாற்றாக, நேர்முக வரிகள் மைய வாரியம் அமைக்கப்பட்டிருப்பதாகக் கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்; மற்றும்

(ஆ) அந்த நடவடிக்கை பிற பொருட்பாடு எதனுடனும் தொடர்புடையதாக இருப்பின், அத்தகைய நடவடிக்கையில் மைய வருவாய் வாரியத்திற்கு மாற்றாக ஆயத்தீர்வை மற்றும் சுங்கத்தீர்வை மைய வாரியம் அமைக்கப்பட்டிருப்பதாகக் கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

நீக்கறவும்
காப்பும்.

8. (1) மைய வருவாய் வாரியச் சட்டம், 1924, ஈங்கிதனால் நீக்கறவு செய்யப்படுகிறது.

(2) உட்பிரிவு (1) இல் அடங்கியுள்ள எதுவும், செய்யப்பட்ட அமர்த்துகை, மதிப்பீடு, (நீதிமுறைச் சார்புடைய ஆணை உள்ளடங்கலாக) ஆணை, அல்லது விதி அல்லது வழங்கப்பட்ட விதிவிலக்கு, ஒப்பேற்பு அல்லது ஏற்பளிப்பு எதனையும், அல்லது வெளியிடப்பட்ட அறிவிப்பு, அறிவிக்கை, பணிப்புரை அல்லது அறிவுறுத்தம் எதனையும், அல்லது விதிக்கப்பட்ட தீர்வை எதனையும் அல்லது சமத்தப்பட்ட தண்டம் (தண்டனை) அல்லது அபராதம் அல்லது தீர்ப்பளிக்கப்பட்ட பறிமுதல் அல்லது வகுத்துரைக்கப்பட்ட படிவம் எதனையும், அல்லது மைய வருவாய் வாரியம், சட்டநெறி எதன்படியும் அதனால் செய்யப்பட்ட பிற செயல் அல்லது எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை எதனையும் பாதித்தல் ஆகாது. மற்றும் அத்தகைய அமர்த்துகை, மதிப்பீடு, ஆணை, விதி, விதிவிலக்கு, ஒப்பேற்பு, ஏற்பளிப்பு, அறிவிப்பு, அறிவிக்கை, பணிப்புரை, அறிவுறுத்தம், தீர்வை, தண்டம், அபராதம், பறிமுதல், படிவம், செயல் அல்லது நடவடிக்கை எதுவும் நேர்முக வரிகள் மைய வாரியம், அல்லது நேர்வுக்கேற்ப, ஆயத்தீர்வை மற்றும் சுங்கங்கள், மைய வாரியம் எதனாலும் செய்யப்பட்டதாக, சுமத்தப்பட்டதாக, வெளியிடப்பட்டதாக, விதிக்கப்பட்டதாக, சுமத்தப்பட்டதாக, தீர்ப்பளிக்கப்பட்டதாக, குறித்துரைக்கப்பட்டதாக, செய்யப்பட்டதாக அல்லது எடுக்கப்பட்டதாகக் கொள்ளப்படுதல் வேண்டும், மற்றும் அது தொடர்புடைய வாரியத்தால் திருத்தியமைக்கப்பட்டால், திரும்பப் பெறப்பட்டால் அல்லது தள்ளறவு செய்யப்பட்டாலன்றியும் அவ்வாறு செய்யப்படும் வரையிலும், தொடர்ந்து செல்லாற்றல் பெறும்.